

六、仇虎的咏叹调——“现在已是夜深深”

6. Aria of Chou Hu "It is now the depths of night."

$\text{♩} = 60$

mf 3

现在 已是夜深深，
It is now the depths of night

380

mp *mf* *mf*

地 狱 打 开 了， 黑
Hell's gates have o - pened, the black, black

385

色 的 大 门！ 青 面 小 鬼
gates of Hell! De- mons hold-ing

3

3

拿着勾魂的
the Book of Souls, mark the

牌, 把那新鬼引!
names, taking in the new souls.

390

该动手了, 莫迟疑!
It's time to act! Don't delay!

395

啊, 大星大星,
Ah, Da Xing Da Xing!

Trb.

Vle.

* 各音同时发出的音块。
Chromatic cluster with indicated pitches.

为什么阎 王的儿子 偏偏是你? 啊
How could the son of the Dev- il 400 real - ly be you? Ah,

大星 大星, 为什么阎 王的儿子
Da Xing Da Xing! How could the son of the Dev- il

偏偏就是你? 菩 萨 啊
turn out to be you? Bod- hi- satt-

菩 萨, 啊 不 是 我 仇 虎 心 毒。
va! Ah, my heart is not so cru- el.

405

心 在 颤! 菩 萨 啊
It's trem- bling! Bod- hi-

菩 萨, 啊, 不 是 我 仇 虎 手 狠,
satt - va! Ah, my hands are not so sav- age.

410

China National Opera & Dance Drama Theater

手 在 抖!
They're shak- ing!

Hn.
Str.

VI.
Hn.
Fg.

415

阎 王 你 笑 什 么? 你 笑 我 不 敢
Dev- il! Why do you laugh? You mock my pan- ic.

你 笑 我 不 是 堂 堂 男 子
You laugh be- cause I am a fright- ened cow-

f *be*

汉!
ard!

420

f

gliss.

Trp.

Trb.

425

mp *poco* ... *a* ... *poco* ... *accelerando* ...

poco rit.

两代的仇， 两代的冤，
Hate that will not die, blood that will not fade,

mp

cresc.

mf

决不能不算， 决不能不偿，
these must be a-venge! These must be re-paid!

430

mf

20

f 爹 啊! 帮 帮 我! 妹 啊,
Fath - er! Give me strength! Sis - ter!

帮 帮 我! 帮 帮 我
Give me strength! Give me the

435

Str.

Cym.

Timp.

ff

吧!
strength!

440

ff

Br.

p

Vc.
Cb.

〔仇虎下, 金子上〕
〔Chou Hu exit, Jin Zi enters〕

〔大星上〕
〔Da Xing enters〕

445

VI.

(紧接下曲)
(Atc.)